

**Metodický pokyn
predsedu Úradu pre Slovákov žijúcich v zahraničí o poskytovaní dotácií
v pôsobnosti Úradu pre Slovákov žijúcich v zahraničí
na rok 2013**

Predseda Úradu pre Slovákov žijúcich v zahraničí podľa § 8a ods. 1 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách“) v spojení s § 5 a § 6 zákona č. 474/2005 Z. z. o Slovákoch žijúcich v zahraničí a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon“), s vnútorným predpisom č. 14/2011 (Organizačný poriadok Úradu pre Slovákov žijúcich v zahraničí) a vnútorným predpisom Úradu pre Slovákov žijúcich v zahraničí č. 38/2012 (ďalej len „dotačná smernica“) ustanovuje:

**Článok 1
Predmet úpravy**

Tento pokyn ustanovuje

- a) oblasti dotačného systému v pôsobnosti Úradu pre Slovákov žijúcich v zahraničí (ďalej len „úrad“),
- b) oprávnené výdavky,
- c) vzory čestných vyhlásení,
- d) vzor autorského súhlasu,
- e) vzor žiadosti o dotáciu,
- f) vzor popisu projektu,
- g) celkový položkový rozpočet a návrh finančného zabezpečenia projektu,
- h) osobitné náležitosti žiadosti o dotáciu,
- i) vzor vyúčtovania poskytnutej dotácie,
- j) vzor vyúčtovania iných finančných prostriedkov,
- k) vzor vecného vyhodnotenia projektu,
- l) vzor platobnej inštrukcie na odvod výnosov (úrokov) z dotácie,
- m) vzor platobnej inštrukcie na vrátenie nevyčerpanej dotácie.

**Článok 2
Oblasti, žiadosť o dotáciu, všeobecné a osobitné náležitosti žiadosti,
prílohy k žiadosti a oprávnené výdavky**

- (1) Úrad poskytuje dotácie v týchto oblastiach
 - a) oblasť č. 1 – vzdelávanie, veda a výskum,
 - b) oblasť č. 2 – kultúra,
 - c) oblasť č. 3 – informačná,
 - d) oblasť č. 4 – médiá.

Charakteristika a priority v jednotlivých oblastiach štátnej podpory:

1. vzdelávanie, veda a výskum	2. kultúra	3. informačná	4. médiá
vznik a činnosť slovenských škôl, vzdelávacích centier a predškolských zariadení v zahraničí	kultúrna tvorivosť a voľnočasové aktivity	edičná a vydateľská činnosť	podpora rozhlasového a televízneho vysielania v slovenskom zahraničí
podpora účasti na vzdelávacích podujatiach v Slovenskej republike	podpora účasti na kultúrnych a spoločenských podujatiach (spolu)organizovaných úradom	tvorba a udržiavanie informačných platforiem	podpora vzájomnej spolupráce medzi slovenským zahraničím a Slovenskou republikou v oblasti rozhlasového a televízneho vysielania
podpora medzinárodnej spolupráce	sprístupňovanie kultúrnych hodnôt Slovenska	presadzovanie cieľov a zámerov štátnej politiky vo vzťahu k Slovákom žijúcim v zahraničí	vydanie nosiča obrazového a zvukového záznamu alebo zvukového a multimediálneho nosiča
vedecká a výskumná činnosť	tvorba a šírenie kultúrnych hodnôt Slovenska	podpora a ochrana práv a slobôd Slovákov žijúcich v zahraničí	podpora medzinárodnej spolupráce
vydavateľská činnosť (zborníky z konferencie a odborné práce)	ochrana, obnova, rozvoj a využívanie kultúrneho dedičstva	podpora medzinárodnej spolupráce	
stavby, prestavby	podpora medzinárodnej spolupráce		
	stavby, prestavby		

- (2) Podrobná charakteristika oblastí a ich priorit podľa odseku 1, ako aj oprávnené výdavky, sú uvedené v **prílohe č. 1** k tomuto metodickému pokynu.
- (3) Dotáciu možno žiadateľovi poskytnúť len na základe žiadosti, ktorej vzor je uvedený v **prílohe č. 2** k tomuto metodickému pokynu. Žiadosť o dotáciu obsahuje všeobecné náležitosti žiadosti o dotáciu, ktorých súčasťou je popis projektu podľa vzoru uvedeného v **prílohe č. 3** k tomuto metodickému pokynu a celkový rozpočet podľa vzoru uvedeného v **prílohe č. 4** k tomuto metodickému pokynu. Prílohy k žiadosti o dotáciu a osobitné náležitosti žiadosti o dotáciu sú uvedené v **prílohe č. 1** s odkazmi na **prílohy č. 2 až 28** k tomuto metodickému pokynu.

Článok 3

Čestné vyhlásenie podľa článku 4 ods. 2 dotačnej smernice

- (1) Žiadateľ je povinný spolu so žiadosťou o dotáciu predložiť aj čestné vyhlásenie o skutočnostiach významných pre poskytnutie dotácie. Obsahom čestného vyhlásenia sú skutočnosti upravené v článku 4 ods. 1 písm. a) až e) dotačnej smernice a v článku 7 ods. 5 písm. h) až j) dotačnej smernice.
- (2) Vzor čestného vyhlásenia je uvedený v **prílohe č. 5** k tomuto metodickému pokynu.

Článok 4

Autorský súhlas

- (1) Ak sa poskytnutie dotácie požaduje na vyhotovenie rozmnoženiny diela, verejné rozširovanie originálu diela alebo jeho rozmnoženiny predajom alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva, na verejné rozširovanie originálu diela alebo na jeho rozmnoženiny nájmom alebo vypožičaním, na spracovanie, preklad a adaptáciu diela,

na zaradenie diela do súborného diela, na verejné vystavenie diela, na verejné vykonanie diela alebo na verejný prenos diela, podmienkou poskytnutia dotácie je autorský súhlas na použitie diela (licencia), ktorého vzor je uvedený v metodickom pokyne. Autorský súhlas vyjadruje právny vzťah medzi žiadateľom a treťou osobou, ktorá je autorom diela. Ak žiadateľ nepoužije vzor autorského súhlasu na použitie diela, ktorý je uvedený v metodickom pokyne, je povinný zabezpečiť, že z predloženého dokumentu rovnocennému takémuto autorskému súhlasu na použitie diela je zrejmé, kto je autorom diela, aké dielo je predmetom autorského súhlasu a čo je obsahom autorského súhlasu. Žiadateľ tiež zabezpečí, že autorský súhlas na použitie diela mu umožňuje udeliť poskytovateľovi súhlas na použitie diela na základe dotačnej zmluvy. Autorský súhlas na použitie diela možno nahradiť čestným vyhlásením o autorstve, ak je autorom diela samotný žiadateľ. V prípade súborného diela, ktorým je najmä zborník, časopis, encyklopédia, antológia, pásmo, výstava alebo iná databáza, ak je súborom nezávislých diel alebo iných prvkov, ktorý je spôsobom výberu alebo usporiadaním obsahu výsledkom vlastnej tvorivej duševnej činnosti autora, stačí, ak žiadateľ predloží autorský súhlas na použitie diela udelený autorom súborného diela. V prípade zamestnaneckého diela stačí, ak žiadateľ predloží autorský súhlas na použitie diela udelený zamestnávateľom autora diela. Ak je žiadateľ zároveň zamestnávateľom alebo autorom súborného diela, stačí predložiť čestné vyhlásenie o autorstve.

- (2) Vzor autorského súhlasu je uvedený v **prílohe č. 6** k tomuto metodickému pokynu.

Článok 5 Vyúčtovanie

- (1) Od okamihu nadobudnutia účinnosti dotačnej zmluvy sa žiadateľ stáva prijímateľom. Prijímateľ je povinný vyúčtovať poskytnutú dotáciu v termíne a spôsobom ustanoveným v dotačnej smernici, dotačnej zmluve a v tomto metodickom pokyne.
- (2) Minimálne požiadavky na vedenie dotácie v účtovnej evidencii sú uvedené v prílohe č. 7 k dotačnej smernici.
- (3) Vyúčtovanie obsahuje niekoľko samostatných častí, medzi ktoré patria:
- a) vyúčtovanie poskytnutej dotácie, ktorého vzor je uvedený v **prílohe č. 7** k tomuto metodickému pokynu,
 - b) vyúčtovanie iných finančných prostriedkov, ktoré prijímateľ získal z iných zdrojov vrátane vlastných, ak je to relevantné, ktorého vzor je uvedený v **prílohe č. 8** k tomuto metodickému pokynu,
 - c) vecné vyhodnotenie projektu, ktorého vzor je uvedený v **prílohe č. 9** k tomuto metodickému pokynu,
 - d) čestné vyhlásenie podľa článku 13 ods. 5 dotačnej smernice, ktorého obsahom sú skutočnosti upravené v článku 13 ods. 4 písm. d) až f) dotačnej smernice, a ktorého vzor je uvedený v **prílohe č. 10** k tomuto metodickému pokynu.

Článok 6

Platobná inštrukcia pre odvod výnosov (úrokov) a vrátenie dotácie alebo jej časti

- (1) Prijímateľ je každoročne povinný odvieť úradu všetky výnosy (úroky) z dotácie, ktorá bola pripísaná na jeho účet alebo účty, a to v termíne určenom dotačnou zmluvou. Prijímateľ odvedie tieto finančné prostriedky bez vyzvania na účet úradu podľa vzoru uvedeného v **prílohe č. 11** k tomuto metodickému pokynu.

- (2) Prijímateľ je povinný vrátiť úradu dotáciu alebo jej časť, ak ju celú nevyčerpal do ukončenia kalendárneho roka, v ktorom bola poskytnutá, a to v termíne určenom dotačnou zmluvou. Prijímateľ vráti tieto finančné prostriedky bez vyzvania na účet úradu podľa vzoru uvedeného v **prílohe č. 12** k tomuto metodickému pokynu. Tento vzor sa použije aj v prípade, ak úrad rozhodne o vrátení dotácie alebo jej časti prijímateľom vo forme sankcie v zmysle dotačnej smernice.
- (3) Prijímateľ po vrátení finančných prostriedkov uvedených v odsekoch 1 a 2 na účet úradu zašle úradu avízo (písomné oznámenie) o platbe do 15 kalendárnych dní odo dňa ich vrátenia, v ktorom uvedie označenie prijímateľa, názov projektu a presnú sumu, ktorú úradu vrátil.
- (4) Prijímateľ nie je povinný vrátiť úradu nevyčerpané prostriedky z dotácie, ak ich suma nepresiahne 5 eur, a to na každý projekt osobitne.

Článok 7 Účinnosť

Tento metodický pokyn nadobúda účinnosť 14. decembra 2012.

**RNDr. Igor Furdík
predseda
Úrad pre Slovákov žijúcich v zahraničí**

**Oblasti dotačného systému
v pôsobnosti Úradu pre Slovákov žijúcich v zahraničí
na rok 2013**

A. Náležitosti žiadosti o dotáciu, vyúčtovania dotácie, charakteristika výdavkov

Žiadosť o dotáciu musí obsahovať:

- všeobecné náležitosti,
- osobitné náležitosti a
- prílohy.

I. Všeobecné náležitosti o dotáciu, ktoré sú **povinné pre každého žiadateľa:**

- žiadosť o dotáciu, ktorej vzor je uvedený v **prílohe č. 2** k tomuto metodickému pokynu.
- popis projektu, na ktorý sa dotácia žiada. Vzor je uvedený v **prílohe č. 3** k tomuto metodickému pokynu.
- celkový rozpočet projektu, ktorého vzor je uvedený v **prílohe č. 4** k tomuto metodickému pokynu.
- čestné prehlásenie o skutočnostiach významných pre poskytnutie dotácie. Vzor je uvedený v **prílohe č. 5** k tomuto metodickému pokynu.
- autorský súhlas, ktorého vzor je uvedená ako **príloha č. 6** k tomuto metodickému pokynu.

II. Všeobecné náležitosti o dotáciu, ktoré sú **povinné pre každého žiadateľa len v tom prípade, ak je žiadateľ o dotáciu prvožiadateľom alebo, ak u žiadateľa, ktorý už takéto dokumenty ÚSŽZ zaslal, nastali akékoľvek zmeny:**

- overená kópia dokladu totožnosti žiadateľa spolu s jeho úradným prekladom do slovenského jazyka, ak je žiadateľom fyzická osoba,
- overená kópia dokladu o právnej subjektivite žiadateľa spolu s jeho úradným prekladom do slovenského jazyka, ak je žiadateľom právnická osoba alebo overená kópia dokladu potvrdzujúceho zriadenie subjektu a overená kópia poverenia fyzickej osoby viesť takýto subjekt spolu s ich úradným prekladom do slovenského jazyka v prípade cirkví a náboženských spoločností,
- overená kópia dokladu, ktorý identifikuje štatutárneho zástupcu žiadateľa spolu s jeho úradným prekladom do slovenského jazyka, ak je žiadateľom právnická osoba,
- overená kópia stanov žiadateľa, ktorý je právnickou osobou, v platnom znení spolu s ich prekladom do slovenského jazyka alebo overená kópia im rovnocenného dokumentu v platnom znení spolu s jeho prekladom do slovenského jazyka,
- overená kópia rozhodnutia orgánu žiadateľa, ktorým dochádza k zmene v osobe jeho štatutárneho zástupcu spolu s jeho prekladom do slovenského jazyka, ak je žiadateľom právnická osoba,
- overená kópia dokladu o zriadení účtu žiadateľa spolu s jeho úradným prekladom do slovenského jazyka, bezodkladne po zverejnení zoznamu schválených dotácií podľa článku 4 ods. 1 dotačnej smernice.

III. Osobitné náležitosti žiadosti o dotáciu a oprávnené položky sú **povinné pre každého žiadateľa** na základe podmienok v jednotlivých oblastiach.

IV. Vyúčtovanie je povinné pre každého žiadateľa o dotáciu. Vyúčtovanie obsahuje:

- vyúčtovanie poskytnutej dotácie podľa vzoru, ktorý je uvedený v **prílohe č. 7** k tomuto metodickému pokynu,
- vyúčtovanie iných finančných prostriedkov, ktoré prijímateľ získal z iných zdrojov vrátane vlastných, ak je to relevantné, podľa vzoru, ktorý je uvedený v **prílohe č. 8** k tomuto metodickému pokynu,
- vecné vyhodnotenie projektu podľa vzoru, ktorý je uvedený v **prílohe č. 9** k tomuto metodickému pokynu,
- čestné vyhlásenie podľa článku 12 ods. 4 dotačnej smernice, ktorého vzor je uvedený v **prílohe č. 10** k tomuto metodickému pokynu,
- odvod výnosov (úrokov) z dotácie v termíne určenom dotačnou zmluvou podľa platobnej inštrukcie, ktorej vzor je uvedený v **prílohe č. 11** k tomuto metodickému pokynu + avízo (písomné oznámenie) úradu v zmysle článku 6 ods. 3 tohto metodického pokynu,
- vrátenie dotácie alebo jej časti, ak sa nevyčerpá vôbec alebo celá, v termíne určenom dotačnou zmluvou podľa platobnej inštrukcie, ktorej vzor je uvedený v **prílohe č. 12** k tomuto metodickému pokynu + avízo (písomné oznámenie) úradu v zmysle článku 6 ods. 3 tohto metodického pokynu.

V. Charakteristika bežných a kapitálových výdavkov

Výdavky sa v zmysle ekonomickej klasifikácie delia na **bežné výdavky** a **kapitálové výdavky**. Štandardne sa dotácie poskytujú na úhradu bežných výdavkov. Kapitálovými výdavkami sú najmä výdavky na obstaranie a zhodnotenie hmotného majetku (jednotlivý výdavok v hodnote nad 1 700 eur) a nehmotného majetku (jednotlivý výdavok v hodnote nad 2 400 eur), ako aj výdavky na tvorbu hmotných rezerv a mobilizačných rezerv.

V prípade, ak sa žiadateľ nazdáva, že by predmetom jeho žiadosti mal byť aj kapitálový výdavok, je potrebné sa čo najskôr obrátiť na Úrad pre Slovákov žijúcich v zahraničí s cieľom prekonzultovať žiadosť o dotáciu.

B. Oblasti dotačného systému

1. Oblasť vzdelávania, vedy a výskumu

Cieľom je udržiavanie, skvalitňovanie a rozširovanie siete výchovných a vzdelávacích inštitúcií Slovákov žijúcich v zahraničí zameraných na výučbu v slovenskom jazyku ako materinskom jazyku, resp. slovenského jazyka ako ich materinského jazyka.

Cieľom je tiež zvyšovanie pedagogickej úrovne slovenských pedagógov zo zahraničia účasťou na kurzoch a doškoleniach v Slovenskej republike, ako aj tvorba učebníc a učebných pomôcok.

Cieľom je podporovať vedecko-výskumné projekty v oblasti histórie, jazyka, identity a revitalizácie, etnografie, religionistiky, folkloristiky, osvetovej činnosti, hmotného a nehmotného kultúrneho dedičstva Slovákov žijúcich v zahraničí, prípadne ďalšie s danou problematikou súvisiace vedecko-výskumné aktivity.

Cieľom je tvorba a vydávanie zborníkov z konferencií a odborných prác realizovaných na základe dotácie úradu.

Cieľom je rozvoj komunít Slovákov žijúcich v zahraničí výstavbou, rekonštrukciou alebo zmenou stavieb, ktoré sú svojím poslaním (napr. školy, múzeá, kostoly, divadlá, amfiteátre,

kultúrne centrá) významné pre udržiavanie ich národného povedomia a kultúrnej identity, ako aj pre ich revitalizáciu.

Predmetom podpory sú projekty, ktoré si na realizáciu vyžadujú stavebné povolenie alebo ohlásenie stavby. Podpora sa pritom poskytuje rovnocenne všetkým komunitám Slovákov žijúcich v zahraničí na rotačnom princípe tak, aby sa dosiahol rovnomerný rozvoj v každom štáte, v ktorom žijú.

Pri poskytovaní podpory sa prihliada tiež na skutočnosť, či je projekt (spolu)financovaný aj z iných zdrojov ako len z dotácie (napr. zo strany štátu, v ktorom Slováci v zahraničí žijú).

Charakteristika aktivít v danej oblasti:

Vznik a činnosť slovenských škôl, vzdelávacích centier a predškolských zariadení v zahraničí

- prenájom priestorov,
- materiálne – technické zabezpečenie činnosti,
- zaobstarávanie publikácií, učebných materiálov a pomôcok a ich preprava,
- podpora výmenných programov, pobytov, spoločných vzdelávacích podujatí, vedomostných, umeleckých a športových súťaží pre deti a mládež,
- výchovné a vzdelávacie aktivity zamerané na deti, mládež a dospelých prostredníctvom osvojovania si tradičných zručností,
- vzdelávacie aktivity zamerané na šírenie reálií o Slovensku vrátane cyrilo-metodského duchovného dedičstva,
- aktívna účasť krajanských spolkov a organizácií na výchove a vzdelávaní krajanských detí a mládeže so zameraním na národné povedomie a kultúrnu identitu.

Osobitné náležitosti žiadosti o dotáciu:

- podrobná charakteristika (špecifikácia) projektu, ak ide o vznik a činnosť škôl, vzdelávacích centier a predškolských zariadení; vzor je uvedený v **prílohe č. 13** k tomuto metodickému pokynu,
- profesijný životopis a kópia diplomu pedagóga, ktorý zabezpečuje vyučbu vo vzdelávacom centre, v predškolskom zariadení alebo škole (za školu sa považuje len inštitúcia zriadená a uznaná domácim štátom na takýto účel),
- kópia potvrdenia zahraničného partnera o realizácii projektu (pozvanie, prihláška, akceptácia prihlášky, dohoda o spolupráci alebo iný doklad potvrdzujúci spoluúčasť žiadateľa na projekte), ak sa predkladá projekt na podporu výmenných programov.

Podpora účasti na vzdelávacích podujatiach v Slovenskej republike

- škola v prírode, tábory pre deti
- doškoloňovacie kurzy,
- príprava a účasť na podujatiach (spolu)organizovaných úradom.

Osobitné náležitosti žiadosti o dotáciu:

- kópia potvrdenia o prijatí do vzdelávacieho zariadenia (právnická osoba, ktorá bola na takúto činnosť akreditovaná Ministerstvom školstva, vedy, výskumu a športu SR) na Slovensku alebo v zahraničí,
- kópia potvrdenia poskytnutá vzdelávacím zariadením na Slovensku alebo v zahraničí, že toto zariadenie nevie zabezpečiť financovanie vzdelávania žiadateľa aj s uvedením dôvodov, za akých by to bolo možné,
- kópia potvrdenia pozývajúcej strany o realizácii projektu (pozvanie, prihláška, akceptácia prihlášky, dohoda o spolupráci alebo iný doklad potvrdzujúci spoluúčasť žiadateľa na projekte),

Podpora medzinárodnej spolupráce

- spolufinancovanie projektov, ktoré získali podporu z medzinárodných zdrojov,
- podpora podujatí spoločne organizovanými krajaňskými komunitami z viacerých krajin,
- podpora projektov spoločne vypracovaných a realizovaných krajaňskými komunitami z viacerých krajin.

Osobitné náležitosti žiadosti o dotáciu:

- príslušné uznesenie orgánu medzinárodnej organizácie, na základe ktorého sa žiadateľ poveruje organizovaním zasadnutia orgánov takejto organizácie,
- kópia potvrdenia zahraničného partnera o realizácii projektu (pozvanie, prihláška, akceptácia prihlášky, dohoda o spolupráci alebo iný doklad potvrdzujúci spoluúčasť žiadateľa na projekte), ak sa predkladá projekt na podporu mobility,

Vedecká a výskumná činnosť

- školstvo a vzdelávanie,
- kultúra a kultúrne dedičstvo,
- dejiny, cyrilo-metodské duchovné dedičstvo a život Slovákov v zahraničí,
- analýzy a prognózy súčasného stavu a vývoja slovenských menšín a komunit v zahraničí,
- analytické a hodnotiace štúdie,
- migrácia a migračné pohyby,
- voľby zo zahraničia, prílev zahraničných investícií, jednotná prezentácia Slovenska v zahraničí, obojstranný rozvoj cestovného ruchu, rozhlasové a televízne vysielanie do zahraničia,
- domáca a medzinárodná legislatíva a právne predpisy,
- účasť v odborných a vedeckých grémiách, vedeckých a odborných radách a komisiách, domácich a zahraničných redakčných radách,
- múzejné aktivity, zbierkotvorná a akvizičná činnosť,
- organizačné a vedecké zabezpečenie konferencií, sympózií, seminárov a workshopov.
- tvorba a vydávanie zborníkov z konferencií a odborných prác realizovaných na základe dotácie úradu.

Osobitné náležitosti žiadosti o dotáciu:

- charakteristika vedecko-výskumného projektu, jeho zámeru, s uvedením predmetu, východísk a metód výskumu, miesta a časového plánu realizácie, predpokladanej formy výstupu,
- odborný posudok od odborníka, ktorí pôsobi v oblasti posudzovaného projektu, nie starší ako šesť mesiacov pred podaním žiadosti o dotáciu, nie však od autora alebo realizátora projektu,

Podpora medzinárodnej spolupráce

- medzinárodná spolupráca s vedeckými inštitúciami, ktoré sa zaoberajú problematikou krajanov v zahraničí,
- spolufinancovanie projektov, ktoré získali podporu z medzinárodných zdrojov,
- podpora vedecko-výskumných projektov spoločne organizovaných krajaňskými komunitami z viacerých krajin.

Osobitné náležitosti žiadosti o dotáciu:

- príslušné uznesenie orgánu medzinárodnej organizácie, na základe ktorého sa žiadateľ poveruje organizovaním zasadnutia orgánov takejto organizácie,

- kópia potvrdenia zahraničného partnera o realizácii projektu (pozvanie, prihláška, akceptácia prihlášky, dohoda o spolupráci alebo iný doklad potvrdzujúci spoluúčasť žiadateľa na projekte), ak sa predkladá projekt na podporu mobility,
- charakteristika vedecko-výskumného projektu, jeho zámeru, s uvedením predmetu, východísk a metód výskumu, miesta a časového plánu realizácie, predpokladanej formy výstupu,
- písomné stanovisko vedecko-výskumného zariadenia v zahraničí k možnosti uzavretia dohody medzi úradom, žiadateľom a vedecko-výskumným zariadením v zahraničí, v ktorej by sa vymedzil podiel úradu na majetkových právach žiadateľa ako autora výstupu, ktorý by mohol byť výsledkom jeho vedecko-výskumnej činnosti a je chránený autorským právom alebo právami priemyselného vlastníctva (len v prípade ak nejde o individuálny resp. kolektívny výskum realizovaný mimo vedecko-výskumných zariadení),

Vydavateľská činnosť

- tvorba a vydávanie zborníkov z konferencií a odborných prác realizovaných na základe dotácie úradu.

Osobitné náležitosti žiadosti o dotáciu:

- odborný posudok od odborníka, ktorí pôsobi v oblasti posudzovaného projektu, nie starší ako šesť mesiacov pred podaním žiadosti o dotáciu, nie však od autora alebo realizátora projektu,
- profesijný životopis odborníka a potvrdenie o odbornej spôsobilosti,
- špecifikácia projektu v štruktúre podľa **prílohy č. 14** k tomuto metodickému pokynu, ak ide o neperiodickú publikáciu,
- špecifikácia projektu v štruktúre podľa **prílohy č. 15** k tomuto metodickému pokynu, ak ide o periodickú publikáciu,
- ukážka rukopisu v rozsahu najmenej troch strán, ak sa predkladá projekt na vydanie neperiodickej publikácie,

Stavby

- podpora vzniku slovenských škôl, vzdelávacích centier a predškolských zariadení v zahraničí,
- podpora vzniku objektov kultúrneho dedičstva,
- podpora vzniku komunitných centier a kultúrnych a informačných centier,
- technické parametre objektu nehnuteľnosti štruktúre podľa **prílohy č. 16** k tomuto metodickému pokynu,

Osobitné náležitosti žiadosti o dotáciu:

- overená kópia listu vlastníctva k nehnuteľnosti nie staršieho ako tri mesiace spolu s jeho úradným prekladom do slovenského jazyka alebo overená kópia zmluvy o užívaní nehnuteľnosti (nájom, výpožička) spolu s jej úradným prekladom do slovenského jazyka,
- podrobne vypracovaný projekt, ktorý je podkladom na vydanie stavebného povolenia alebo ohlásenia stavby v slovenskom jazyku alebo preložený do slovenského jazyka. Projekt nesmie byť starší ako 10 rokov odo dňa podania žiadosti o dotáciu,
- farebná fotodokumentácia miesta budúcej výstavby s popisom a komentárom, ktorá dokumentuje aktuálny stav; žiadateľ predloží najmenej dve fotografie vo formáte 9 × 13 cm,

- overená kópia dokladu príslušného orgánu (napr. stavebný úrad alebo obec kvôli stavebnému povoleniu alebo ohláseniu stavby) spolu s jeho úradným prekladom do slovenského jazyka,
- znalecký posudok na nehnuteľnosť v čase jej predaja, ak sa žiada podpora aj na kúpu pozemku, nie starší ako 6 mesiacov pred podaním žiadosti o dotáciu a jeho podstatné náležitosti (predmet posudku, hodnota nehnuteľnosti – pozemku, prílohy – napr. fotodokumentácia, kópia katastrálnej mapy, dátum vyhotovenia posudku, znalecká doložka) preložené do slovenského jazyka,
- overená kópia písomného súhlasu spoluvlastníka nehnuteľnosti s výstavbou spolu s úradným prekladom do slovenského jazyka,
- overená kópia kúpnej zmluvy spolu s prekladom jej podstatných náležitostí (zmluvné strany; predmet kúpy; kúpna cena; nadobudnutie vlastníckeho práva) preložené do slovenského jazyka.

Rekonštrukcie a zmeny stavieb

- ochrana a obnova objektov kultúrneho dedičstva,
- ochrana a obnova slovenských škôl, vzdelávacích centier a predškolských zariadení v zahraničí,
- ochrana a obnova komunitných centier a kultúrnych a informačných centier.

Osobitné náležitosti žiadosti o dotáciu:

- overená kópia listu vlastníctva k nehnuteľnosti nie staršieho ako tri mesiace spolu s jeho úradným prekladom do slovenského jazyka alebo overená kópia zmluvy o užívaní nehnuteľnosti (nájom, výpožička) spolu s jej úradným prekladom do slovenského jazyka; nehnuteľnosťou sa rozumie tak pozemok, ako aj budova na ňom postavená a spojená s týmto pozemkom pevným základom,
- podrobne vypracovaný projekt, ktorý je podkladom na vydanie stavebného povolenia alebo ohlásenia stavby v slovenskom jazyku alebo preložený do slovenského jazyka,
- farebná fotodokumentácia s popisom a komentárom, ktorá dokumentuje aktuálny stav nehnuteľnosti, ktorý podlieha rekonštrukcii alebo zmene stavby; žiadateľ predloží najmenej štyri fotografie vo formáte 9 × 13 cm, z toho jednu fotografiu so záberom na celý objekt a tri fotografie dokumentujúce poškodenie tohto objektu alebo miesta budúcich stavebných úprav,
- technické parametre nehnuteľnosti v štruktúre podľa **prílohy č. 16** k tomuto metodickému pokynu,
- overená kópia dokladu príslušného orgánu (napr. stavebný úrad alebo obec kvôli stavebnému povoleniu alebo ohláseniu stavby) spolu s jeho úradným prekladom do slovenského jazyka,
- znalecký posudok na nehnuteľnosť v čase jej predaja, ak sa žiada podpora aj na kúpu pozemku, nie starší ako 6 mesiacov pred podaním žiadosti o dotáciu a jeho podstatné náležitosti (predmet posudku, hodnota nehnuteľnosti – celková hodnota a osobitne pozemok a stavba v rámci posudku – ak je viac stavieb, každá osobitne v rámci posudku, prílohy – napr. fotodokumentácia, kópia katastrálnej mapy, dátum vyhotovenia posudku, znalecká doložka) preložené do slovenského jazyka,
- overená kópia písomného súhlasu všetkých (spolu)vlastníkov nehnuteľnosti so stavebnými úpravami (rekonštrukcia alebo zmena stavby), ak ide o zmluvu o nájme nehnuteľnosti alebo o zmluvu o výpožičke nehnuteľnosti spolu s jeho úradným prekladom do slovenského jazyka,

- overená kópia kúpnej zmluvy spolu s prekladom jej podstatných náležitostí (zmluvné strany; predmet kúpy; kúpna cena; nadobudnutie vlastníckeho práva) preložené do slovenského jazyka.

Oprávnené výdavky	
ocenenia, plakety, suveníry, diplomy	oprava, servis
cestovné náhrady (napr. ubytovanie, strava, cestovné, preprava - okrem osobných motorových vozidiel)	platby za odborné služby (honoráre), ktoré si žiadateľ nedokáže zabezpečiť sám v rámci vlastných prevádzkových nákladov (napr. odborný preklad, tlmočenie, osvetlenie, ozvučenie a pod.)
didaktický materiál, pomôcky k výučbe	prenájom priestorov (vyúčtovanie na základe nájomnej zmluvy s výnimkou krátkodobého prenájmu, kde stačí doložiť faktúru)
licencie, autorské práva, software, servery	propagácia, tlač vrátane predtlačovej prípravy (napr. publikácie, pozvánky a pod. - k vyúčtovaniu je potrebné pripojiť príslušný exemplár tlačoviny)
nákup tovaru (napr. nábytok, zariadenia, fotoaparát, kamera, hudobné nástroje, knihy, časopisy, CD, DVD a pod.)	technické zabezpečenie (napr. PC, notebook, pripojenie na internet a pod.)
reprezentačné náklady týkajúce sa pozvaných hostí (napr. letenka, ubytovanie a pod.)	stavebný materiál a stavebné práce

2. Oblasť kultúry

Cieľom je udržanie a rozvoj národného povedomia a kultúrnej identity Slovákov žijúcich v zahraničí pri rešpektovaní ich doterajšieho národnostného i kultúrneho vývoja.

Cieľom je tiež podpora mobility osôb pracujúcich v oblasti krajanskej kultúry, umelcov, kultúrnych diel a produktov a medzikultúrneho dialógu.

Cieľom je aj zabezpečovanie ochrany, obnovy, reštaurovania, využívania a prezentácia kultúrneho dedičstva najmä na úseku starostlivosti o pamiatky, zbierkové fondy múzeí a galérií a knižných fondov.

Cieľom je rozvoj komunit Slovákov žijúcich v zahraničí výstavbou, rekonštrukciou alebo zmenou stavieb, ktoré sú svojím poslaním (napr. školy, múzeá, kostoly, divadlá, amfiteátre, kultúrne centrá) významné pre udržiavanie ich národného povedomia a kultúrnej identity, ako aj pre ich revitalizáciu.

Predmetom podpory sú projekty, ktoré si na realizáciu vyžadujú stavebné povolenie alebo ohlásenie stavby. Podpora sa pritom poskytuje rovnocenne všetkým komunitám Slovákov žijúcich v zahraničí na rotačnom princípe tak, aby sa dosiahol rovnomerný rozvoj v každom štáte, v ktorom žijú.

Pri poskytovaní podpory sa prihliada tiež na skutočnosť, či je projekt (spolu)financovaný aj z iných zdrojov ako len z dotácie (napr. zo strany štátu, v ktorom Slováci v zahraničí žijú).

Charakteristika aktivít v danej oblasti:

Kultúrna tvorivosť a voľno-časové aktivity

- festivaly, prehliadky, súťaže z oblasti tradičnej ľudovej kultúry, folklorizmu, a amatérskej i profesionálnej umeleckej tvorby, realizácie spomienkových slávností venovaných významným krajským osobnostiam a kultúrohistorickým udalostiam,
- aktivity zamerané na deti, mládež a dospelých prostredníctvom kultúrno-osvetových aktivít,
- využívanie voľného času v záujme predchádzania a eliminovania negatívnych vplyvov najmä na deti a mládež v oblasti kultúrno – osvetovej činnosti a duchovnej činnosti, amatérskej i profesionálnej umeleckej činnosti,
- rozvoj nových a inšpiratívnych metód a foriem trávenia voľného času s dôrazom na ich kultúrno-spoločenský rozmer a duchovný rozmer (napr. výstupy na pamätné miesta, púte, kongresy, školy mieru a pod.),
- prezentácia interpretačných zručností a tvorivého umenia z oblasti tradičnej ľudovej kultúry, folklorizmu, amatérskej umeleckej tvorby a kultúrno-osvetovej činnosti, inovatívne kultúrne projekty,
- podpora činnosti kultúrnych zariadení v slovenskom zahraničí (slovenské kultúrne domy, pamätné domy a izba a pod.),
- podpora vzniku a činnosti a materiálno-technické zabezpečenie komunitných centier.

Osobitné náležitosti žiadosti o dotáciu:

- v prípade predkladania projektu na vznik a činnosť komunitného centra je nutná špecifikácia projektu v štruktúre podľa **prílohy č. 17** k tomuto metodickému pokynu,
- v prípade predkladania projektu na vznik a činnosť kultúrneho a informačného centra je nutná špecifikácia projektu v štruktúre podľa **prílohy č. 18** k tomuto metodickému pokynu.

Podpora účasti na kultúrnych a spoločenských podujatiach (spolu)organizovaných úradom

- príprava a účasť na podujatiach (spolu)organizovaných úradom.

Osobitné náležitosti žiadosti o dotáciu:

- profesijný životopis odborníka, ktorý sa venuje príprave osôb zúčastňujúcich sa na podujatí (spolu)organizovaných úradom,
 - autorský súhlas, ktorého vzor je uvedený v **prílohe č. 6** k tomuto metodickému pokynu, ak je súčasťou projektu vytvorenie diela alebo uvedenie tohto diela alebo iného už vytvoreného diela na verejnosti (napr. réžia, scenár),
 - autorský súhlas, ktorého vzor je uvedený v **prílohe č. 19** k tomuto metodickému pokynu, ak je súčasťou projektu vystúpenie skupiny osôb (napr. folklórny súbor).

Sprístupňovanie kultúrnych hodnôt Slovenska

- aktívna účasť krajských inštitúcií v sprístupňovaní kultúrnych hodnôt Slovenska a cyrilo-metodského duchovného dedičstva krajanom a širokej verejnosti v prostredí slovenského zahraničia,
- podpora pri prijímaní kultúrno-osvetových pracovníkov zo Slovenskej republiky v komunitách Slovákov žijúcich v zahraničí,
- podpora kultúrnej výmeny medzi Slovenskou republikou a slovenským zahraničím.

Osobitné náležitosti žiadosti o dotáciu:

- profesijný životopis odborníka a potvrdenie o odbornej spôsobilosti,
- špecifikácia projektu, ak sa predkladá projekt na preklad diela, ktoré sa má aj publikovať, v štruktúre podľa **prílohy č. 20** k tomuto metodickému pokynu,
- čestné vyhlásenie žiadateľa, že dielo na preklad už bolo uverejnené a ešte nebolo

preložené do cieľového jazyka; vzor čestného vyhlásenia je v **prílohe 21** k tomuto metodickému pokynu.

Tvorba a šírenie kultúrnych a umeleckých diel

- tvorba a uvádzanie divadelných inscenácií a hudobných diel,
- realizácia a verejná prezentácia výtvarných diel,
- tvorba, verejná prezentácia a publikovanie umeleckých diel a umeleckých reflexii,
- príprava a realizácia umeleckých predstavení, koncertov, súťaží, výstav,
- podpora distribúcie slovenskej tvorby zo zahraničia v prostredí slovenských komunít v zahraničí a v Slovenskej republike,

Osobitné náležitosti žiadosti o dotáciu:

- propozícia súťaže, ak sa predkladá projekt na účasť v takejto súťaži.

Ochrana, obnova, rozvoj a využívanie kultúrneho dedičstva

- akvizičná činnosť (napr. múzeí, galérií, knižníc) na záchranu kultúrneho dedičstva Slovákov v zahraničí (napr. slovaciká, memorabilie slovenských osobností európskeho alebo svetového významu, ako aj histórie a pôsobnosti slovenských menšín a komunít v zahraničí a ich inštitúcií a organizácií),
- zabezpečenie ochrany a bezpečnosti kultúrneho dedičstva (vrátane duchovného dedičstva) prostredníctvom technického, technologického, elektronického a mechanického zariadenia, vybavenia objektov a priestorov,
- identifikácia, dokumentácia, odborné spracovávanie, reštaurovanie, prezentácia, interpretácia, publikovanie a využitie kultúrneho dedičstva (vrátane duchovného dedičstva) v súlade s jeho kultúrnou a pamiatkovou hodnotou,
- tvorba a inštalácia pamätných tabúl, búst a sôch významných osobností slovenských dejín a života Slovákov žijúcich v zahraničí.

Osobitné náležitosti žiadosti o dotáciu:

- charakteristika projektu v štruktúre podľa **prílohy č. 22** k tomuto metodickému pokynu, ak sa predkladá projekt na akvizičnú činnosť múzeí a galérií,
- kópia štatútu knižnice, ak predkladá žiadosť o dotáciu právnická osoba, ktorej organizačnou zložkou je knižnica,
- podrobná charakteristika projektu v štruktúre podľa **prílohy č. 23** k tomuto metodickému pokynu, ak sa predkladá projekt na akvizičnú činnosť knižníc,
- podrobná charakteristika projektu v štruktúre podľa **prílohy č. 24** k tomuto metodickému pokynu, ak sa predkladá projekt na aktivity v knižničnej oblasti (reštaurovanie, konzervovanie, digitalizácia),
- stanovisko Slovenskej národnej knižnice v Martine, ak sa predkladá projekt zameraný na ochranu a bezpečnosť historických knižničných dokumentov, fondov, vzácných rukopisov, starých a vzácných tlačí a slovacikálnych dokumentov,
- stanovisko Slovenského národného archívu, ak sa predkladá projekt zameraný na ochranu a bezpečnosť archívnych dokumentov,
- stanovisko Slovenskej národnej knižnice v Martine, ak sa predkladá projekt zameraný na reštaurovanie, konzervovanie a digitalizáciu historických knižničných dokumentov, historických knižničných fondov, vzácných rukopisov, starých a vzácných tlačí a slovacikálnych dokumentov,
- stanovisko Slovenského národného archívu, ak sa predkladá projekt zameraný na reštaurovanie, konzervovanie a digitalizáciu archívnych dokumentov,

- podrobná charakteristika projektu v štruktúre podľa **prílohy č. 25** k tomuto metodickému pokynu, ak sa predkladá projekt na zabezpečenia ochrany a bezpečnosti kultúrneho dedičstva,
- reštaurátorský rozpočet, ak sa predkladá žiadosť o dotáciu na podporu objektu kultúrneho dedičstva v štruktúre podľa **prílohy č. 26** k tomuto metodickému pokynu,
- technické parametre objektu nehnuteľnosti v štruktúre podľa **prílohy č. 16** k tomuto metodickému pokynu,
- farebná fotodokumentácia s popisom a komentárom, ktorá dokumentuje aktuálny stav objektu kultúrneho dedičstva; žiadateľ predloží fotodokumentáciu z toho jednu fotografiu so záberom na celý objekt kultúrneho dedičstva a tri fotografie dokumentujúce poškodenie tohto objektu.

Podpora medzinárodnej spolupráce

- spolufinancovanie projektov, ktoré získali podporu z medzinárodných zdrojov,
- podpora podujatí spoločne organizovanými krajskými komunitami z viacerých krajín,
- podpora projektov spoločne vypracovaných a realizovaných krajskými komunitami z viacerých krajín.

Osobitné náležitosti žiadosti o dotáciu:

- príslušné uznesenie orgánu medzinárodnej organizácie, na základe ktorého sa žiadateľ poveruje organizovaním zasadnutia orgánov takejto organizácie,
- kópia potvrdenia zahraničného partnera o realizácii projektu (pozvanie, prihláška, akceptácia prihlášky, dohoda o spolupráci alebo iný doklad potvrdzujúci spoluúčasť žiadateľa na projekte), ak sa predkladá projekt na podporu mobility.

Stavby

- podpora vzniku slovenských škôl, vzdelávacích centier a predškolských zariadení v zahraničí,
- podpora vzniku objektov kultúrneho dedičstva,
- podpora vzniku komunitných centier a kultúrnych a informačných centier.

Osobitné náležitosti žiadosti o dotáciu:

- overená kópia listu vlastníctva k nehnuteľnosti nie staršieho ako tri mesiace spolu s jeho úradným prekladom do slovenského jazyka alebo overená kópia zmluvy o užívaní nehnuteľnosti (nájom, výpožička) spolu s jej úradným prekladom do slovenského jazyka,
- podrobne vypracovaný projekt, ktorý je podkladom na vydanie stavebného povolenia alebo ohlásenia stavby v slovenskom jazyku alebo preložený do slovenského jazyka. Projekt nesmie byť starší ako 10 rokov odo dňa podania žiadosti o dotáciu,
- farebná fotodokumentácia miesta budúcej výstavby s popisom a komentárom, ktorá dokumentuje aktuálny stav; žiadateľ predloží najmenej dve fotografie vo formáte 9 × 13 cm,
- overená kópia dokladu príslušného orgánu (napr. stavebný úrad alebo obec kvôli stavebnému povoleniu alebo ohláseniu stavby) spolu s jeho úradným prekladom do slovenského jazyka,
- znalecký posudok na nehnuteľnosť v čase jej predaja, ak sa žiada podpora aj na kúpu pozemku, nie starší ako 6 mesiacov pred podaním žiadosti o dotáciu a jeho podstatné náležitosti (predmet posudku, hodnota nehnuteľnosti – pozemku, prílohy – napr. fotodokumentácia, kópia katastrálnej mapy, dátum vyhotovenia posudku, znalecká doložka) preložené do slovenského jazyka,

- overená kópia písomného súhlasu spoluvlastníka nehnuteľnosti s výstavbou spolu s úradným prekladom do slovenského jazyka,
- overená kópia kúpnej zmluvy spolu s prekladom jej podstatných náležitostí (zmluvné strany; predmet kúpy; kúpna cena; nadobudnutie vlastníckeho práva) preložené do slovenského jazyka.

Rekonštrukcie a zmeny stavieb

- ochrana a obnova objektov kultúrneho dedičstva,
- ochrana a obnova slovenských škôl, vzdelávacích centier a predškolských zariadení v zahraničí,
- ochrana a obnova komunitných centier a kultúrnych a informačných centier.

Osobitné náležitosti žiadosti o dotáciu:

- overená kópia listu vlastníctva k nehnuteľnosti nie staršieho ako tri mesiace spolu s jeho úradným prekladom do slovenského jazyka alebo overená kópia zmluvy o užívaní nehnuteľnosti (nájom, výpožička) spolu s jej úradným prekladom do slovenského jazyka; nehnuteľnosťou sa rozumie tak pozemok, ako aj budova na ňom postavená a spojená s týmto pozemkom pevným základom,
- podrobne vypracovaný projekt, ktorý je podkladom na vydanie stavebného povolenia alebo ohlásenia stavby v slovenskom jazyku alebo preložený do slovenského jazyka,
- farebná fotodokumentácia s popisom a komentárom, ktorá dokumentuje aktuálny stav nehnuteľnosti, ktorý podlieha rekonštrukcii alebo zmene stavby; žiadateľ fotodokumentáciu, z toho jednu fotografiu so záberom na celý objekt a tri fotografie dokumentujúce poškodenie tohto objektu alebo miesta budúcich stavebných úprav,
- technické parametre nehnuteľnosti v štruktúre podľa **prílohy č. 16** k tomuto metodickému pokynu,
- overená kópia dokladu príslušného orgánu (napr. stavebný úrad alebo obec kvôli stavebnému povoleniu alebo ohláseniu stavby) spolu s jeho úradným prekladom do slovenského jazyka,
- znalecký posudok na nehnuteľnosť v čase jej predaja, ak sa žiada podpora aj na kúpu pozemku, nie starší ako 6 mesiacov pred podaním žiadosti o dotáciu a jeho podstatné náležitosti (predmet posudku, hodnota nehnuteľnosti – celková hodnota a osobitne pozemok a stavba v rámci posudku – ak je viac stavieb, každá osobitne v rámci posudku, prílohy – napr. fotodokumentácia, kópia katastrálnej mapy, dátum vyhotovenia posudku, znalecká doložka) preložené do slovenského jazyka,
- overená kópia písomného súhlasu všetkých (spolu)vlastníkov nehnuteľnosti so stavebnými úpravami (rekonštrukcia alebo zmena stavby), ak ide o zmluvu o nájme nehnuteľnosti alebo o zmluvu o výpožičke nehnuteľnosti spolu s jeho úradným prekladom do slovenského jazyka,
- overená kópia kúpnej zmluvy spolu s prekladom jej podstatných náležitostí (zmluvné strany; predmet kúpy; kúpna cena; nadobudnutie vlastníckeho práva) preložené do slovenského jazyka.

Oprávnené výdavky	
cestovné náhrady (napr. ubytovanie, strava, cestovné, preprava – okrem osobných motorových vozidiel)	prenájom priestorov (vyúčtovanie na základe nájomnej zmluvy s výnimkou krátkodobého prenájmu, kde stačí doložiť objednávku a faktúru)

nákup tovaru (napr. nábytok, zariadenia, fotoaparát, kamera, hudobné nástroje, knihy, časopisy, CD, DVD a pod.	propagácia, tlač vrátane predtlačovej prípravy (napr. publikácie, pozvánky a pod. - k vyúčtovaniu je potrebné pripojiť príslušný exemplár tlačoviny)
oprava, servis	platby za odborné služby (honoráre), ktoré si žiadateľ nedokáže zabezpečiť v rámci vlastných prevádzkových nákladov (napr. odborný preklad, tlmočenie, osvetlenie, ozvučenie a pod.)
busty a pamätné tabule	
stavebný materiál a stavebné práce v prípade stavby a rekonštrukcie	
reprezentačné náklady - týkajúce sa pozvaných hostí (napr. letenka, ubytovanie a pod.)	technické zabezpečenie (napr. PC, notebook, pripojenie na internet a pod.)
	licencie, autorské práva, ak súvisia s bustami a pamätnými tabuľami

3. Oblasť informačná

Cieľom je podpora informačnej spoločnosti prostredníctvom tvorby a rozvoja informačných systémov, platforiem a technológií, edičných aktivít a spolupráce. Informačné systémy slúžia na zhromažďovanie, organizovanie, distribúciu údajov a predstavujú súbor činností, ktoré zabezpečujú zber, prenos, uchovávanie, spracovávanie, distribúciu a prezentáciu informácií týkajúcich sa problematiky Slovákov žijúcich v zahraničí.

Cieľom je tiež zvýšenie informovanosti a právneho povedomia Slovákov žijúcich v zahraničí a podpora mechanizmov mimosúdneho riešenia sporov, konzultácií a právnej pomoci súvisiacich so zachovaním ich národného povedomia a kultúrnej identity a v širšom ich plnohodnotného uplatnenia sa v cudzom prostredí v rámci integrácie (nie asimilácie) do spoločnosti.

Charakteristika aktivít v danej oblasti:

Edičná a vydavateľská činnosť

- tvorba a vydávanie monografií, zborníkov, časopisov, štúdií a článkov z oblasti spoločenských a humanitných vied, ktoré sa týkajú problematiky Slovákov žijúcich v zahraničí, a to aj v elektronickej forme,
- tvorba a vydávanie, beletrie, kalendárov, ročeniek, brožúr a podobných diel,
- tvorba a vydávanie učebníc, učebných pomôcok, literárnych diel, prekladov literárnych diel a publikácií vedecko-výskumného charakteru je súčasťou iných programov dotačného systému.
- tvorba a uvádzanie literárnych diel,
- odborná recenzia, bulletin
- publikačná a edičná činnosť.

Osobitné náležitosti žiadosti o dotáciu:

- špecifikácia projektu, ak sa predkladá projekt na preklad diela, ktoré sa má aj publikovať, v štruktúre podľa **prílohy č. 20** k tomuto metodickému pokynu,

- platná autorská zmluva uzatvorená medzi autorom diela a žiadateľom, ak žiadateľ nie je autorom knihy; možno použiť aj autorský súhlas, ktorého vzor je uvedený v **prílohe č. 6** k tomuto metodickému pokynu,
- profesijný životopis prekladateľa a jeho licencie na prekladateľské služby, ak je jej držiteľom,
- profesijný životopis osoby, ktorá je zodpovedná za (umeleckú) korektúru prekladu,
- (návrh) licenčnej zmluvy medzi prekladateľom a vydavateľom, ktorý má dielo uviesť na verejnosti; možno použiť aj autorský súhlas, ktorého vzor je uvedený v **prílohe č. 6** k tomuto metodickému pokynu,
- odborný posudok od odborníka, ktorí pôsobia v oblasti posudzovaného projektu, nie starší ako šesť mesiacov pred podaním žiadosti o dotáciu, nie však od autora alebo realizátora projektu,
- čestné vyhlásenie žiadateľa, že dielo na preklad už bolo uverejnené a ešte nebolo preložené do cieľového jazyka; vzor čestného vyhlásenia je v **prílohe č. 20** k tomuto metodickému pokynu,
- profesijný životopis odborníka a potvrdenie o odbornej spôsobilosti,
- špecifikácia projektu v štruktúre podľa **prílohy č. 14** k tomuto metodickému pokynu, ak ide o neperiodickú publikáciu,
- špecifikácia projektu v štruktúre podľa **prílohy č. 15** k tomuto metodickému pokynu, ak ide o periodickú publikáciu,
- ukážka rukopisu v rozsahu najmenej troch strán, ak sa predkladá projekt na vydanie neperiodickej publikácie,
- ukážka periodickej publikácie v počte najmenej dvoch vydaných čísel, ak sa predkladá projekt na vydanie periodickej publikácie alebo návrh prvého čísla periodika, ak sa predkladá projekt na novú periodickú publikáciu,
- potvrdenie o poslednom vydaní (ak nejde o prvé vydanie), ak sa predkladá projekt na vydávanie monografií a kultúrno-historickej a spoločenskej topografie regiónov miest a obcí v zahraničí, kde Slováci žijú.

Tvorba a udržiavanie informačných platforiem

- tvorba, udržiavanie a rozvoj informačných portálov,
- tvorba, udržiavanie a rozvoj webových sídiel,
- tvorba, udržiavanie a rozvoj diskusných a blogových platforiem a iných platforiem pre komunikáciu, ak už nie sú súčasťou informačných portálov alebo webových sídiel.

Osobitné náležitosti žiadosti o dotáciu:

- návrh čiastkovej webovej stránky, portálu, blogu alebo inej platformy pre komunikáciu spolu s dokladom o vlastníctve príslušnej domény alebo uplatnenia rezervácie na jej vlastníctvo s výnimkou projektov týkajúcich sa aktívnej pracovnej účasti na tvorbe webového sídla úradu.

Presadzovanie cieľov a zámerov štátnej politiky vo vzťahu k Slovákom žijúcim v zahraničí

- organizačné zabezpečenie podujatí zameraných na podporu presadzovania cieľov a zámerov štátnej politiky vo vzťahu k Slovákom žijúcim v zahraničí,
- monitoring súčasného stavu a postavenia slovenských menšín a komunit v zahraničí.

Osobitné náležitosti žiadosti o dotáciu:

- kópia potvrdenia pozývajúcej strany o realizácii projektu (pozvanie, prihláška, akceptácia prihlášky, dohoda o spolupráci alebo iný doklad potvrdzujúci spoluúčasť žiadateľa na projekte).

Podpora a ochrana práv a slobôd Slovákov žijúcich v zahraničí

- zvýšenie informovanosti o právach a povinnostiach Slovákov žijúcich v zahraničí,
- analytická a expertná činnosť,
- monitorovacia činnosť.

Osobitné náležitosti žiadosti o dotáciu:

- profesijný životopis osoby, ktorá má záujem vykonávať činnosti uvedené v prioritách podprogramu,
- profil advokátskej kancelárie, najmä informácie o jej osobnej, vecnej a územnej pôsobnosti na základe licencie,
- zmluva alebo jej návrh s advokátskou kanceláriou, ktorá poskytuje právne služby, poradenstvo a právnu pomoc v štáte žiadateľa, ak sa predkladá projekt na posilnenie vymáhateľnosti práv a slobôd alebo poskytovanie bezplatnej právnej pomoci.

Podpora medzinárodnej spolupráce

- spolufinancovanie projektov, ktoré získali podporu z medzinárodných zdrojov,
- podpora podujatí spoločne organizovanými krajskými komunitami z viacerých krajín,
- podpora prijímania a šírenia informácií o Slovenskej republike na území štátov, kde žijú Slováci v zahraničí.

Osobitné náležitosti žiadosti o dotáciu:

- príslušné uznesenie orgánu medzinárodnej organizácie, na základe ktorého sa žiadateľ poveruje organizovaním zasadnutia orgánov takejto organizácie,
- kópia potvrdenia zahraničného partnera o realizácii projektu (pozvanie, prihláška, akceptácia prihlášky, dohoda o spolupráci alebo iný doklad potvrdzujúci spoluúčasť žiadateľa na projekte), ak sa predkladá projekt na podporu mobility.

Oprávnené výdavky	
platby za odborné služby (honoráre), ktoré si žiadateľ nedokáže zabezpečiť v rámci vlastných prevádzkových nákladov (napr. odborný preklad, tlmočenie, osvetlenie, ozvučenie a pod.)	propagácia, tlač vrátane predtlačovej prípravy (napr. publikácie, pozvánky a pod. - k vyúčtovaniu je potrebné pripojiť príslušný exemplár tlačoviny)
reprezentačné náklady - týkajúce sa pozvaných hostí (napr. letenka, ubytovanie a pod.)	nákup tovaru (napr. nábytok, zariadenia, fotoaparát, kamera, hudobné nástroje, knihy, časopisy, CD, DVD, a pod. - špecifikovať v žiadosti)
technické zabezpečenie (napr. PC, notebook, pripojenie na internet a pod.)	cestovné náhrady (napr. ubytovanie, strava, cestovné, preprava - okrem prepravy osobnými motorovými vozidlami)
prenájom priestorov (vyúčtovanie na základe nájomnej zmluvy s výnimkou krátkodobého prenájmu, kde stačí doložiť objednávku a faktúru)	

4. Oblasť médií

Cieľom je sprostredkovávanie špecifických informácií o slovenskom zahraničí. Masmédiom ako skupina médií plní funkciu, ktorá môže naraz zabezpečiť informovanosť veľkého počtu ľudí.

Vzťahuje na organizované spôsoby šírenia faktov, názorov a iných informácií.

Charakteristika aktivít v danej oblasti:

Podpora rozhlasového a televízneho vysielania v slovenskom zahraničí

- materiálno–technické zabezpečenie subjektov, ktoré zabezpečujú rozhlasové a televízne vysielanie v slovenskom jazyku v zahraničí,
- podpora tvorby relácií a iných výstupov pre rozhlasové a televízne vysielanie v slovenskom jazyku v zahraničí.

Osobitné náležitosti žiadosti o dotáciu:

- profesijný životopis žiadateľa a jeho činnosti v predmetnej oblasti za posledných najmenej 12 mesiacov pred podaním žiadosti o dotáciu,
- kópia licencie prevádzkovateľa rozhlasového a televízneho vysielania úradne preložená do slovenského jazyka.

Podpora vzájomnej spolupráce medzi slovenským zahraničím a Slovenskou republikou

- materiálno-technické zabezpečenie činnosti, ktorá sa podieľa na väčšej mediálnej informovanosti o živote Slovákov žijúcich v zahraničí,
- podpora tvorby relácií a iných výstupov pre rozhlasové a televízne vysielanie o Slovákoch žijúcich v zahraničí.

Osobitné náležitosti žiadosti o dotáciu:

- profesijný životopis žiadateľa a jeho činnosti v predmetnej oblasti za posledných najmenej 12 mesiacov pred podaním žiadosti o dotáciu,
- zmluva alebo jej návrh s prevádzkovateľom rozhlasového a televízneho vysielania na Slovensku, ak sa predkladá žiadosť o dotáciu na podporu tvorby relácií a iných výstupov pre rozhlasové a televízne vysielanie na Slovensku o Slovákoch žijúcich v zahraničí.

Vydanie nosiča obrazového a zvukového záznamu alebo zvukového a multimedialného nosiča

- príprava a vznik novej autorskej tvorby,
- prezentácia tvorby.

Osobitné náležitosti žiadosti o dotáciu:

- špecifikácia projektu v štruktúre podľa **prílohy č. 27** k tomuto metodickému pokynu, ak sa predkladá projekt na vydanie nosiča obrazového a zvukového záznamu,
- špecifikácia projektu v štruktúre podľa **prílohy č. 28** k tomuto metodickému pokynu, ak sa predkladá projekt na vydanie zvukového a multimedialného nosiča,
- odborný posudok od odborníka, ktorý pôsobí v oblasti posudzovaného projektu, nie starší ako šesť mesiacov pred podaním žiadosti o dotáciu, nie však od autora alebo realizátora projektu,
- demonahrávka.

Podpora medzinárodnej spolupráce

- spolufinancovanie projektov, ktoré získali podporu z medzinárodných zdrojov,
- podpora podujatí spoločne organizovanými krajskými komunitami z viacerých krajín,

- podpora prijímania a šírenia informácií o Slovenskej republike na území štátov, kde žijú Slováci v zahraničí,
- mobilita žurnalistov, redaktorov a ďalších pracovníkov rozhlasového a televízneho vysielania Slovákov v zahraničí.

Osobitné náležitosti žiadosti o dotáciu:

- príslušné uznesenie orgánu medzinárodnej organizácie, na základe ktorého sa žiadateľ poveruje organizovaním zasadnutia orgánov takejto organizácie,
- kópia potvrdenia zahraničného partnera o realizácii projektu (pozvanie, prihláška, akceptácia prihlášky, dohoda o spolupráci alebo iný doklad potvrdzujúci spoluúčasť žiadateľa na projekte), ak sa predkladá projekt na podporu mobility,
- špecifikácia projektu v štruktúre podľa **prílohy č. 27** k tomuto metodickému pokynu, ak sa predkladá projekt na vydanie nosiča obrazového a zvukového záznamu,
- špecifikácia projektu v štruktúre podľa **prílohy č. 28** k tomuto metodickému pokynu, ak sa predkladá projekt na vydanie zvukového a multimedialného nosiča,

Oprávnené výdavky	
platby za odborné služby (honoráre), ktoré si žiadateľ nedokáže zabezpečiť v rámci vlastných prevádzkových nákladov (napr. odborný preklad, tlmočenie, osvetlenie, ozvučenie a pod.)	propagácia, tlač vrátane predtlačovej prípravy (napr. publikácie, pozvánky a pod. K vyúčtovaniu je potrebné pripojiť príslušný exemplár tlačoviny)
cestovné náhrady (napr. ubytovanie, strava, cestovné, preprava, okrem prepravy osobnými motorovými vozidlami)	technické zabezpečenie (napr. PC, notebook, pripojenie na internet a pod.)
prenájom priestorov (vyúčtovanie na základe nájomnej zmluvy s výnimkou krátkodobého prenájmu, kde stačí doložiť objednávku a faktúru)	reprezentačné náklady - týkajúce sa pozvaných hostí (napr. letenka, ubytovanie a pod.)
	oprava, servis

Úrad pre Slovákov žijúcich v zahraničí
Radlinského 13
817 80 Bratislava 15
Slovenská republika

Žiadosť o poskytnutie dotácie na podporu projektu

Názov projektu:

Účel použitia dotácie:

Meno a priezvisko žiadateľa - fyzickej osoby (FO):

Adresa trvalého pobytu FO (ulica, číslo, PSČ, obec/mesto, štát):

Dátum narodenia FO:

Štátna príslušnosť FO:

Názov žiadateľa - právnickej osoby (PO):

Štatutárny orgán PO (meno a priezvisko, funkcia, dátum narodenia, štátna príslušnosť, e-mail):

Adresa sídla PO (ulica, číslo, PSČ, obec/mesto, štát):

Kontaktná osoba (meno, priezvisko, číslo telefónu, e-mail):

Charakteristika žiadateľa:

Výška dotácií, ktoré žiadateľ dostal od ÚSŽZ za ostatných 5 rokov (po rokoch):

Bankové spojenie (názov účtu, číslo účtu, názov banky, numerický kód - IBAN, SWIFT kód):

Osobné údaje uvedené v tejto žiadosti budú spracované Úradom pre Slovákov žijúcich v zahraničí, Radlinského 13, 817 80 Bratislava 15 v súlade so zákonom č. 428/2002 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov na účel podľa zákona č. 474/2005 Z. z. o Slovákoch žijúcich v zahraničí a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Vyhlasujem, že údaje uvedené v žiadosti sú pravdivé, presné a úplné. Súhlasím so spracovaním osobných údajov v informačnom systéme a ich zverejnením na účely poskytovania dotácií.

V.....dňa.....

Odtlačok pečiatky žiadateľa

Podpis (štatutárneho orgánu) žiadateľa

Popis projektu	
Číslo žiadosti (pridelí úrad):	
Oblasť:	
Názov projektu:	
Termín realizácie:	
Miesto realizácie/lokalita:	
Stručná charakteristika projektu: - cieľ, - účel, - očakávaný prínos, - časový harmonogram, - realizačné výstupy	
Cieľové skupiny (komu je projekt určený):	
Popis aktivít žiadateľa za posledných 12 mesiacov:	
Kontaktná osoba (meno, priezvisko, číslo telefónu, číslo faxu, e-mailová adresa):	
Celkový rozpočet projektu :	v eurách:
Požadovaná dotácia :	v eurách:

V.....dňa

Odtlačok pečiatky žiadateľa	Podpis (štatutárneho orgánu) žiadateľa

Celkový rozpočet projektu

Číslo žiadosti (pridelí úrad):			
Názov projektu:			
Nákladové položky	Celkový rozpočet na položku v eurách	Požadovaná dotácia na položku v eurách	Návrh poskytnutia dotácie na položku v eurách (vyplní úrad)
Spolu v eurách:			
Predpokladané príjmy v eurách			
Predpokladané iné zdroje vynaložené na projekt v eurách			

V dňa

Odtlačok pečiatky žiadateľa	Podpis (štatutárneho orgánu) žiadateľa

**Čestné vyhlásenie podľa článku 4 ods. 2 dotačnej smernice
k žiadosti o dotáciu č.**

Týmto ja,

..... (meno a priezvisko fyzickej osoby alebo meno
a priezvisko štatutárneho zástupcu právnickej osoby)

čestne vyhlasujem a svojím podpisom potvrdzujem (vyznačte „X“ na znak súhlasu), že:

- mám vysporiadané finančné vzťahy so štátnym rozpočtom Slovenskej republiky, s rozpočtami vyšších územných celkov v Slovenskej republike a s rozpočtami obcí v Slovenskej republike
- nie je voči mne vedené konkurzné konanie, nie som v konkurze, v reštrukturalizácii a nebol proti mne zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu pre nedostatok majetku tak v Slovenskej republike, ako ani v štáte, v ktorom mám bydlisko (registrovaný pobyt)
- nie je voči mne vedený výkon rozhodnutia tak v Slovenskej republike, ako ani v štáte, v ktorom mám bydlisko (registrovaný pobyt)
- neporušil som zákaz nelegálnej práce tak v Slovenskej republike, ako ani v štáte, v ktorom mám bydlisko (registrovaný pobyt)
- nemám evidované nedoplatky poistného na zdravotné poistenie, sociálne poistenie a príspevkov na starobné dôchodkové sporenie tak v Slovenskej republike, ako ani v štáte, v ktorom mám bydlisko (registrovaný pobyt)
- som ochotný poskytnúť úradu súčinnosť pri zabezpečovaní dokumentačnej činnosti o Slovákoch žijúcich v zahraničí a pri zhromažďovaní, ochrane, vedeckom a odbornom zhodnocovaní dokumentov v zmysle zákona o Slovákoch žijúcich v zahraničí
- mi na tie isté účelové položky tohto istého projektu nebola poskytnutá dotácia z iných zdrojov
- všetky údaje uvedené v tejto žiadosti o dotáciu a všetkých jej prílohách sú úplné a pravdivé

.....
meno a priezvisko fyzickej osoby alebo
meno a priezvisko štatutárneho zástupcu
právnickej osoby - žiadateľa

.....
dátum a podpis

Autorský súhlas

Meno a priezvisko:

Dátum narodenia:

Týmto čestne prehlasujem, že som vytvoril vlastnou tvorivou duševnou činnosťou:

- a) slovesné dielo,
- b) počítačový program,
- c) divadelné dielo,
- d) hudobné dielo,
- e) audiovizuálne dielo
- f) maľba, kresba, náčrt, ilustrácia, socha alebo iné dielo výtvarného umenia,
- g) fotografické dielo,
- h) architektonické dielo,
- i) dielo úžitkového umenia,
- j) kartografické dielo,
- k) iné (charakterizovať)

(je potrebné si vybrať to, čo je relevantné a podčiarknuť)

s názvom:.....

Ako autor uvedeného diela, dávam súhlas na každé použitie tohto diela, najmä na vyhotovenie rozmnoženiny diela, na spracovanie, preklad a adaptáciu diela, na verejné rozširovanie diela alebo jeho rozmnoženiny predajom, inou formou vlastníckeho práva, nájmom alebo vypožičaním, na zaradenie diela do súborného diela, verejné vystavenie diela, verejné vykonanie diela alebo verejný prenos diela **v akejkoľvek podobe. Súhlas na použitie diela (licencia) má neobmedzený rozsah a má povahu nevýhradnej licencie. Táto licencia sa poskytuje na neobmedzený čas.**

.....
miesto a dátum

.....
podpis

Vyúčtovanie iných finančných prostriedkov

Číslo dotačnej zmluvy:

Žiadateľ:

Názov projektu:

Nákladová položka 1	Účtovný doklad 2			Ďalší súvisiaci doklad 3	Dodávateľ	Úhrada			Suma v €	Zdroj financovania 6
	Číslo	Druh	Zo dňa			spôsob úhrady 4	zo dňa	číslo 5		
Spolu 7										

Vysvetlivky a príklady: 1 účel, 2 faktúra/účtenka, 3 zmluva/objednávka, 4 prevodom/v hotovosti, 5 č. výpisu/ účtenky, 6 iný zdroj (iný subjekt/ sponzor), 7 spolu všetky položky, 8 finančná rekapitulácia výdavkoch hradených z vlastných alebo iných zdrojov ako ÚŠZZ na projekt hradený aj z rozpočtu ÚŠZZ

Vyhotovil:

Schválil:

Miesto a dátum vyhotovenia:

Vecné vyhodnotenie projektu

Číslo dotačnej zmluvy:

Žiadateľ:

Názov projektu:

Termín realizácie alebo obdobie uskutočnenia:

Miesto realizácie projektu :

Zodpovedná osoba (meno a priezvisko, kontakt):

Popis priebehu podujatia:

Prínos projektu pre krajskú komunitu:

Prínos pre vzájomné spoznávanie sa krajských komunit v zahraničí:

Prínos projektu pre prezentáciu Slovenska v zahraničí prostredníctvom krajanov:

Prínos pre propagáciu Úradu pre Slovákov žijúcich v zahraničí medzi krajanmi a v zahraničí: (vrátane priloženej dokumentácie preukazujúcej splnenie povinností prijímateľa v zmysle dotačnej zmluvy a prílohe č. 9 k dotačnej smernici)

Vyhodnotenie splnenia stanovených cieľov projektu s výsledkami jeho realizácie:

Ohlasy na projekt:

(napr. recenzie, články v novinách, prezenčná listina s popisom priebehu podujatia, zápisnice z konferencií a seminárov, pri kultúrnych podujatiach – prezenčná listina vedúcich súborov)

Prílohy:

(napr. povinné exempláre – výtlačky kníh, časopisov, CD, DVD, pozvánky, bulletiny, letáky)

.....
Miesto a dátum

.....
Podpis zodpovednej osoby

Čestné vyhlásenie
podľa článku 12 ods. 4 dotačnej smernice
k dotačnej zmluve č.

Týmto ja, (meno a priezvisko fyzickej osoby alebo
meno a priezvisko štatutárneho zástupcu právnickej osoby)

čestne vyhlasujem a svojím podpisom potvrdzujem (vyznačte „X“ na znak súhlasu), že:

vyúčtovanie je vecne a formálne správne,

vyhotovené preklady účtovných dokumentov sú obsahovo a terminologicky správne
a obsahovo zodpovedajú originálnym dokumentom v pôvodnom jazyku, ktorým
je:
.....
..
.....
...

z objektívnych dôvodov a kvôli neúmernej administratívnej záťaži nemám možnosť
viest' účtovnú evidenciu priebežne aj v slovenskom jazyku, ale zaväzujem sa, že na
požiadanie Úradu pre Slovákov žijúcich v zahraničí dám príslušnú časť účtovnej
evidencie preložiť na vlastné náklady do slovenského jazyka a zašlem ju Úradu pre
Slovákov žijúcich v zahraničí

všetky originály kópií dokladov zaslaných k vyúčtovaniu tejto dotácie sa nachádzajú
na adrese (úplná adresa):
.....
.....

.....
meno a priezvisko fyzickej osoby alebo meno a
priezvisko štatutárneho zástupcu právnickej osoby

.....
dátum a podpis

**Platobná inštrukcia
na odvod výnosov (úrokov) z dotácie do štátneho rozpočtu Slovenskej republiky**

Základné údaje potrebné na vykonanie cezhraničného prevodu zo zahraničia prostredníctvom siete SWIFT:

- Názov banky: (sprostredkujúca banka):
Všeobecná úverová banka , a.s.
Mlynské Nivy 1
829 90 Bratislava
 - Swiftová adresa banky: **SUBASKBX**
 - Číslo účtu príjemcu platby: 000000-7000457360/8180, resp. číslo účtu klienta vo formáte **IBAN: SK 568180000007000457360**
 - **V-symbol: „xx“**; xx - posledné dvojčíslo príslušného kalendárneho roka
 - Klient: **Úrad pre Slovákov žijúcich v zahraničí**
 - Účel platby: **odvod výnosov (úrokov) z dotácie do štátneho rozpočtu Slovenskej republiky**
-

Please, pay to:

Všeobecná úverová banka , a.s.
Mlynské Nivy 1
829 90 Bratislava
Slovakia

- SWIFT: **SUBASKBX**
- F/O: Beneficiary's account No. (**IBAN**): **SK 568180000007000457360**
- **V-symbol: „xx“**; xx - the last two numbers of the calendar year
- Beneficiary: **Úrad pre Slovákov žijúcich v zahraničí, Bratislava, Slovakia**
- Remittance information: **interests pay to the State Treasury Slovakia, Europe**

**Platobná inštrukcia
na vrátenie dotácie do štátneho rozpočtu Slovenskej republiky**

Základné údaje potrebné na vykonanie cezhraničného prevodu zo zahraničia prostredníctvom siete SWIFT:

- Názov banky: (sprostredkujúca banka):
Všeobecná úverová banka , a.s.
Mlynské Nivy 1
829 90 Bratislava
 - Swiftová adresa banky: **SUBASKBX**
 - Číslo účtu príjemcu platby: 000000-7000457360/8180, resp. číslo účtu klienta vo formáte **IBAN: SK 5681800000007000457360**
 - **V-symbol: „xx“**; xx - posledné dvojčíslo príslušného kalendárneho roka
 - Klient: **Úrad pre Slovákov žijúcich v zahraničí**
 - Účel platby: **vrátenie dotácie do štátneho rozpočtu Slovenskej republiky**
-

Please, pay to:

Všeobecná úverová banka , a.s.
Mlynské Nivy 1
829 90 Bratislava
Slovakia

- SWIFT: **SUBASKBX**
- F/O: Beneficiary's account No. (**IBAN**): **SK 5681800000007000457360**
- **V-symbol: „xx“**; xx - the last two numbers of the calendar year
- Beneficiary: **Úrad pre Slovákov žijúcich v zahraničí, Bratislava, Slovakia**
- Remittance information: **return pay to the State Treasury Slovakia, Europe**

**Špecifikácia projektu
týkajúca sa škôl, vzdelávacích centier a predškolských zariadení**

Číslo žiadosti:

Žiadateľ:

Názov projektu:

Názov (budúceho) zariadenia, adresa:

Celkový počet detí :

Počet detí slovenskej národnosti:

Počet tried a počet detí v nich:

Celkový počet pedagógov:

Počet pedagógov slovenskej národnosti:

Frekvencia výučby v slovenskom jazyku:

Počet predmetov vyučovaných v slovenskom jazyku a ich názvy:

Kmeňová škola na Slovensku – názov a adresa, ak existuje:

Knižnica so slovenskými publikáciami v okolí (A/N) – vzdialenosť od zariadenia:

Príspevok rodičov na 1 dieťa v eurách + celkový príspevok za všetky deti v eurách:

Preskúšanie detí – spôsob, čas, náklady na 1 dieťa – rozpis:

Spolupráca s metodickými centrami – názov a adresa:

Riaditeľ zariadenia (ak ním nie je samotný žiadateľ) – národnosť, ovládanie slovenského jazyka, kontakt:

Dátum, podpis štatutárneho orgánu žiadateľa

Odtlačok pečiatky žiadateľa

Špecifikácia projektu pre neperiodickú publikáciu

Číslo žiadosti:

Žiadateľ:

Názov projektu:

Autor a ilustrátor projektu:

NEPERIODICKÁ PUBLIKÁCIA

Kategória:

- umelecká literatúra pre deti a mládež
- nedostatková literatúra (špecifikovať)
- odborná a vedecká literatúra, slovník, lexikón
- krásna literatúra
- prekladová literatúra:
- iné (špecifikovať):

Spoluautori / Spoločné vydanie s	
Stav spracovania rukopisu	
1. vydanie/reedícia – uveďte rok posledného vydania	
Počet strán	
Druh väzby	
Farebnosť	
Náklad (počet kusov)	
Plán / zabezpečenie distribúcie (aká spoločnosť, resp. agentúra)	
Cena 1 ks výtlačku v eurách:	
Termín vydania	

odtlačok pečiatky žiadateľa	podpis štatutárneho orgánu

Špecifikácia projektu pre periodickú publikáciu

Číslo žiadosti:

Žiadateľ:

Autor a názov projektu:

PERIODICKÁ PUBLIKÁCIA

Názov periodika	
Iné periodiká, ktoré vydáva žiadateľ	
Obsahová štruktúra periodika	
Periodicita a počet čísiel / ročne	
Ročník, vychádza od roku	
Šéfredaktor	
Rozsah (počet strán)	
Farebnosť	
Predajná cena (v eurách)	
Počet predplatiteľov	
Počet odberateľov	
Náklad / 1 číslo, náklad / ročník	
Cena 1 ks výtlačku	v eurách:

odtlačok pečiatky žiadateľa	podpis štatutárneho orgánu

Technické parametre nehnuteľnosti

Číslo žiadosti:

Názov / meno žiadateľa:

Názov projektu:

Adresa a názov objektu:

Technické parametre nehnuteľnosti

Základné rozmery

Jednoduchý náčrt pôdorysu s vyznačením časti, ktorá sa bude obnovovať

Zastavaná plocha

Počet podlaží, z toho nadzemných

Popis zastrešenia objektu

Iné...

V..... dňa

Odtlačok pečiatky žiadateľa

Dátum

Podpis vlastníka / štatutárneho orgánu žiadateľa

Špecifikácia projektu pre komunitné centrá

Žiadateľ:

Názov projektu:

Názov (budúceho) zariadenia, adresa:

Počet osôb slovenskej národnosti zapojených do činnosti centra:

Počet osôb navštevujúcich centrum / osôb slovenskej národnosti:

Počet odborného personálu / duchovných / slovenskej národnosti:

Odborný personál / duchovní –, názov inštitúcie, ktorá ich vyslala, denominácia:

Činnosti (plánované) centra v oblasti vzdelávania, vedy a výskumu / kultúry / informačnej / médií:

Originálne činnosti centra v mieste / meste / regióne / štáte:

Odtlačok pečiatky žiadateľa

Dátum, podpis štatutárneho orgánu žiadateľa

Špecifikácia projektu pre kultúrne a informačné centrá

Žiadateľ:

Názov projektu:

Názov (budúceho) zariadenia, adresa:

Počet osôb slovenskej národnosti zapojených do činnosti centra:

Počet osôb navštevujúcich centrum / osôb slovenskej národnosti:

Odborný personál (A/N) / slovenskej národnosti / vyslanie (A/N):

Činnosti (plánované) centra v oblasti vzdelávania, vedy a výskumu / kultúry / informačnej / médií:

Originálne činnosti centra v mieste / meste / regióne / štáte:

Knižnica v centre (A/N):

Počet miestností / rozmery (jednotlivo):

Miestnosti na ubytovanie (A/N) – počet, prenájom (A/N) - cena 1 osobu:

Poskytovanie priestorov iným členom slovenskej komunity (jednotlivci/spolky) – úhrada (A/N):

Vzťahy s domovským štátom (národnostná rada / úrad pre integráciu)

Odtlačok pečiatky žiadateľa

Dátum, podpis štatutárneho orgánu žiadateľa

AUTORSKÝ SÚHLAS¹

Meno a priezvisko:

Adresa trvalého pobytu:

Na účely informovania verejnosti, archivácie, dokumentácie, propagácie a na verejné rozširovanie, verejné vystavenie, verejné vykonanie a verejný prenos diela

.....
..

vytvoreného na účely kultúrneho a spoločenského
podujatia

....., ktoré sa uskutoční,
týmto ako účinkujúci/účinkujúca udeľujem môj súhlas na zverejnenie, vytlačenie,
reprodukciiu, distribúciu alebo iné verejné použitie mojej podobizne, obrazovej snímky alebo
obrazového a zvukového záznamu a akýchkoľvek iných prejavov mojej osobnej povahy
alebo ich reprodukcií a vzdávam sa akýchkoľvek nárokov, ktoré by mi inak vznikli za
uvedené zverejnenie, vytlačenie, distribúciu alebo iné ich verejné použitie.

Osobné údaje v tejto súvislosti spracované Úradom pre Slovákov žijúcich v zahraničí
sú prístupné dotknutým osobám v súlade so zákonom č. 428/2002 Z.z. o ochrane osobných
údajov v znení neskorších predpisov. Doba, počas ktorej sa príslušné údaje uchovávajú, je
15 rokov odo dňa vytvorenia tohto diela a s ním súvisiacej podobizne, obrazovej snímky
alebo obrazového a zvukového záznamu a akýchkoľvek iných prejavov mojej osobnej
povahy.

Údaje môžu byť prístupné dotknutým osobám podľa druhu určenia, rešpektujúc
práva dotknutých jednotlivcov. Dotknuté osoby majú právo obrátiť sa na Úrad na ochranu
osobných údajov Slovenskej republiky. Týmto poskytujem Úradu pre Slovákov žijúcich v
zahraničí súhlas na spracovanie mojich osobných údajov na účely informovania verejnosti,
archivácie, dokumentácie, propagácie a na verejné rozširovanie, verejné vystavenie, verejné
vykonanie a verejný prenos tohto diela vytvoreného na účely kultúrneho a spoločenského
podujatia

....., ktoré sa uskutoční

.....
miesto a dátum

.....
podpis
(v prípade maloletých podpis rodiča alebo zákonného

¹ Možno vyplniť aj spôsobom, že súhlas sa vyplní jedenkrát (napr. vedúci súboru za všetkých účinkujúcich) a k nemu sa neoddeliteľne pripojí menný zoznam osôb – účinkujúcich, ktorí svojím podpisom, každý sám za seba (resp. ich rodič alebo zákonný zástupca), vyjadria touto formou svoj autorský súhlas.

zástupcu)

Čestné vyhlásenie k prekladu literárneho diela

Týmto ja,
[meno a priezvisko (štatutárneho zástupcu) žiadateľa]¹

čestne vyhlasujem a svojím podpisom potvrdzujem, že dielo

.....
(autor a názov diela)

určené na preklad, ktorý má byť financovaný z dotácie poskytnutej Úradom pre Slovákov
žijúcich v zahraničí už bolo uverejnené, ale ešte nebolo preložené do

..... (cieľový jazyk prekladu).

.....
meno a priezvisko (štatutárneho zástupcu
právnickej osoby)¹ - žiadateľa

.....
dátum, (pečiatka)¹ a podpis

¹ Nehodiace sa preškrtnite.

**Doplňujúce údaje a technické parametre
pri preklade diela a jeho publikácii**

Autor:

Názov:

Termín vydania:

Prílohy:

Preklad:

1. uviesť východiskový jazyk
2. názov pôvodného diela
3. pôvodný vydavateľ

Kategória:

- umelecká literatúra pre deti a mládež
- nedostatková literatúra (špecifikovať)
- odborná a vedecká literatúra, slovník, lexikón
- krásna literatúra
- prekladová literatúra:
- iné (špecifikovať):

Náklad (počet výtlačkov):

Počet strán:

Farebnosť:

Plánovaná cena pre čitateľa:

(v eurách)

Vydanie:

V dňa

Odtlačok pečiatky žiadateľa	Podpis štatutárneho orgánu

Špecifikácia projektu týkajúca sa akvizičnej činnosti múzeí a galérií

Žiadateľ:

Názov projektu:

Počet zbierkových predmetov - kusov	
Prírastok zbierkových predmetov za obdobie 1-5 rokov podľa jednotlivých rokov – počet kusov	
Počet návštevníkov výstav a expozícií spolu	

Odtlačok pečiatky žiadateľa

Dátum, podpis štatutárneho orgánu
žiadateľa

Špecifikácia projektu týkajúca sa akvizičnej činnosti knižníc

Žiadateľ:

Názov projektu:

Úbytky knižničných jednotiek	
Ročný prírastok kn. j. kúpou	
Náklady (výdavky) na nákup knižničného fondu	
Aktívni používatelia	
Návštevníci knižnice spolu	
Výpožičky spolu	
Počet prevádzkových hodín pre verejnosť za týždeň	

Profesionálny zamestnanec (áno/nie)	
-------------------------------------	--

Ak je žiadateľom knižnica, alebo právnická osoba, ktorej je knižnica organizačnou zložkou – registračné číslo knižnice:

Číslo knižnice:	
-----------------	--

Odtlačok pečiatky žiadateľa	Dátum, podpis štatutárneho orgánu žiadateľa

**Projekty zamerané na aktivity
v knižničnej oblasti - reštaurovanie, konzervovanie, digitalizácia**

Názov projektu:	
Štruktúra a časový plán realizácie projektu:	
Účastníci (kto sa na projekte podieľa):	
Kooperujúce subjekty - ďalšie organizácie, inštitúcie a fondy, ktoré sa podieľajú na financovaní projektu:	

Číslo knižnice:	
-----------------	--

Profesionálny zamestnanec (áno/nie)	
-------------------------------------	--

Knižničné jednotky (kn. j.) spolu	
Úbytky knižničných jednotiek	
Ročný prírastok kn. j. kúpou	
Náklady (výdavky) na nákup knižničného fondu	
Aktívni používatelia	
Návštevníci knižnice spolu	
Výpožičky spolu	
Počet obyvateľov v sídle verejnej knižnice	
Počet prevádzkových hodín pre verejnosť za týždeň	

Odtlačok pečiatky žiadateľa	Dátum, podpis štatutárneho orgánu žiadateľa
-----------------------------	---

**Špecifikácia projektu týkajúca sa zabezpečenia ochrany
a bezpečnosti kultúrneho dedičstva**

Názov projektu:	
Štruktúra a časový plán realizácie projektu:	
Účastníci (kto sa na projekte podieľa):	
Kooperujúce subjekty - ďalšie organizácie, inštitúcie a fondy, ktoré sa podieľajú na financovaní projektu:	
Očakávaná účinnosť ochrany s prihliadnutím na význam predmetov kultúrnej hodnoty:	
V prípade, že žiadateľom je múzeum alebo galéria – číslo z registračnej listiny múzea, galérie:	
V prípade, že žiadateľom je knižnica, resp. právnická osoba, ktorej je knižnica organizačnou zložkou – registračné číslo knižnice:	
Počet zbierkových predmetov - kusov	
Počet realizovaných výstav	
Počet reštaurovaných a ošetrovaných zbierkových predmetov	
- z toho komplexne zreštaurovaných	
Knižničné jednotky (kn. j.) spolu	
Ročný prírastok kn. j.	
Aktívni používatelia	
Výpožičky spolu	

Odtlačok pečiatky žiadateľa

Dátum, podpis štatutárneho orgánu žiadateľa

**Reštaurátorský rozpočet
týkajúci sa objektu kultúrneho dedičstva**

Názov / meno žiadateľa:

Názov projektu:

Adresa a názov objektu kultúrneho dedičstva:

Meno, priezvisko a titul reštaurátora	
Odborná spôsobilosť	
Základné rozmery reštaurovaného objektu kultúrneho dedičstva	
Jednoduchý nákres objektu s vyznačením časti, ktorá sa bude reštaurovať	
Etapa reštaurovania	

V..... dňa

Odtlačok pečiatky reštaurátora

Dátum, podpis odborne spôsobilého reštaurátora

**Špecifikácia projektu
na vydanie nosiča zvukového a obrazového záznamu**

Žiadateľ:

Názov projektu:

Dramaturgia CD

Interpreti

Producent

Spoločné vydanie s

1. vydanie/ reedícia

Zabezpečenie autorských práv

Termín vzniku nahrávky

Miesto realizácie (štúdio), adresa :

Náklad

Termín vydania CD

Výrobná cena 1 ks výtlačku v eurách (cena bez DPH):

Predajná cena 1 ks výtlačku v eurách (uved'te bez DPH a poskytovaného rabatu):

Odtlačok pečiatky žiadateľa

Podpis štatutárneho orgánu

Špecifikácia projektu
týkajúceho sa vydania zvukového a multimedialneho nosiča

Žiadateľ:

Názov projektu:

Dramaturgia:

Autor/i (námet, réžia, strih, aranžmán...)

Interpret/i

Spoločné vydanie s

Zabezpečenie autorských práv

Záznam:

Termín vzniku

Miesto realizácie (štúdio)

Celková minútaž

Realizácia:

Náklad

Termín vydania

Výrobná cena 1 ks nosiča v eurách (cena bez DPH)

Predajná cena 1 ks nosiča

V dňa

Odtlačok pečiatky žiadateľa

Podpis štatutárneho orgánu žiadateľa